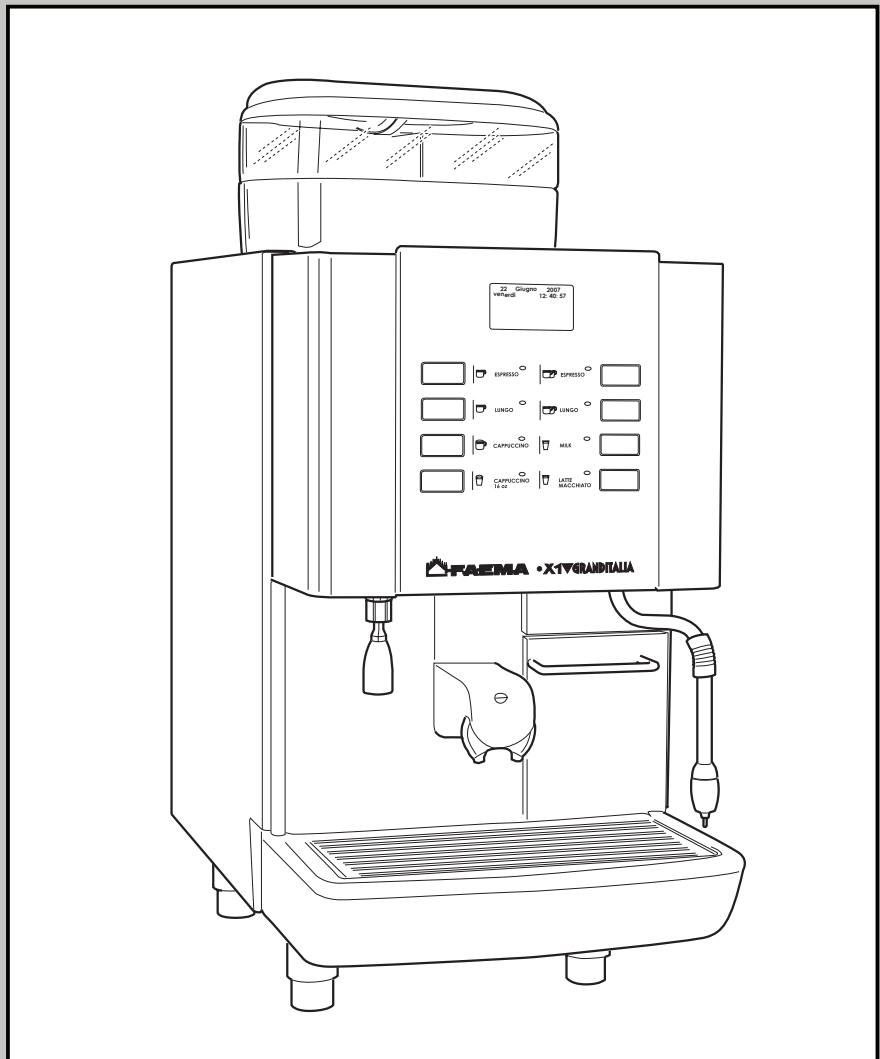


PARTI DI RICAMBIO  
PIECES DETACHEES  
SPARE PARTS  
ERSATZTEILE  
LISTA DE RECAMBIOS

**X1**



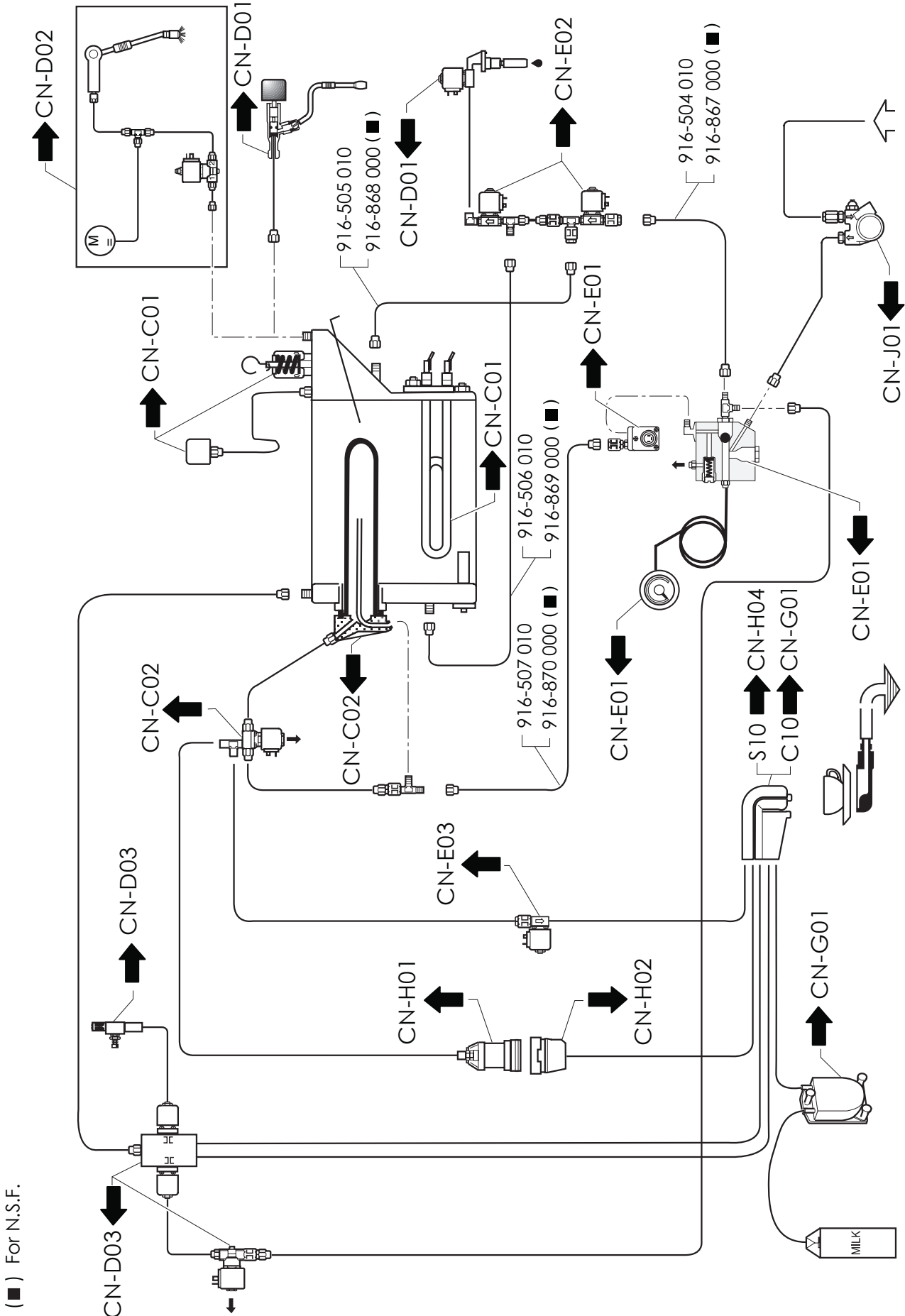
# X1



TAB.	
<b>CN-A01</b>	CIRCUITO IDRAULICO - CIRCUIT HYDRAULIQUE HYDRAULIC CIRCUIT - LEITUNGEN - INSTALACION HIDRÁULICA
<b>CN-B01</b>	CARROZZERIA - CARROSSERIE - COACHWORK - KAROSSERIE - CARROCERIA
<b>CN-B02</b>	CARROZZERIA - CARROSSERIE - COACHWORK - KAROSSERIE - CARROCERIA
<b>CN-B03</b>	PANNELLO COMANDI - TABLEAU DE COMMANDE - CONTROL PANEL STEUERUNG - PANEL DE COMANDOS
<b>CN-B04</b>	PANNELLO COMANDI - TABLEAU DE COMMANDE - CONTROL PANEL STEUERUNG - PANEL DE COMANDOS
<b>CN-C01</b>	EQUIPAGGIAMENTO CALDAIA/RESISTENZA - EQUIPEMENT CHAUDIERE/RÉSISTANCE BOILER EQUIPMENT/RESISTANCE - KESSEL-AUSRÜSTUNG/HEIZWIDERSTAND EQUIPO DE CALDERA/RESISTENCIA
<b>CN-C02</b>	IMPIANTO IDRAULICO CAFFÈ - CIRCUIT HYDRAULIQUE CAFE - COFFEE HYDRAULIC PIPE SYSTEM LEITUNGEN FÜR KAFFEE - INSTALACION HIDRAULICA CAFE'
<b>CN-D01</b>	RUBINETTI ACQUA E VAPORE - ROBINETS EAU ET VAPEUR WATER AND STEAM TAPS - WASSER-UND DAMPF-HÄHNE - GRIFO DE AGUA Y VAPOR
<b>CN-D02</b>	AUTOSTEAM - AUTOSTEAM - AUTOSTEAM AUTOSTEAM - AUTOSTEAM
<b>CN-D03</b>	IMPIANTO IDRAULICO CAPPUCCINO - CIRCUIT HYDRAULIQUE CAPPUCCINO CAPPUCCINO HYDRAULIC PIPE SYSTEM - LEITUNGEN FÜR CAPPUCCINO - INSTALACION HIDRAULICA CAPPUCCINO
<b>CN-E01</b>	GRUPPO VALVOLE - BLOC CLAPET - VALVES GROUP VENTIL BLOCK - BLOQUEO DE VÁLVULAS
<b>CN-E02</b>	IMPIANTO IDRAULICO SERVIZI - CIRCUIT HYDRAULIQUE SERVICES - SERVICE HYDRAULIC PIPE SYSTEM LEITUNGEN FÜR DAMPF UND WASSER - INSTALACION HIDRAULICA DE LOS SERVICIOS
<b>CN-E03</b>	ACQUA AGGIUNTA - EAU AJOUTÉE - WATER AFTER ZUSATZWASSER - AGUA AÑADIDA
<b>CN-G01</b>	EROGATORE CAPPUCCINO - BEC VERSEUR CAPPUCCINO CAPPUCCINO DELIVERY SPOUT - CAPPUCCINO AUSGABE - EROGADOR CAPPUCCINO
<b>CN-H01</b>	GRUPPO CAFFÈ - GROUPE CAFE - COFFEE GROUP KAFFEEBRÜHGRUPPE - GRUPO CAFÉ
<b>CN-H02</b>	GRUPPO CAFFÈ - GROUPE CAFE - COFFEE GROUP KAFFEEBRÜHGRUPPE - GRUPO CAFÉ
<b>CN-H03</b>	GRUPPO CAFFÈ - GROUPE CAFE - COFFEE GROUP KAFFEEBRÜHGRUPPE - GRUPO CAFÉ
<b>CN-H04</b>	EROGATORE CAFFÈ - BEC VERSEUR CAFÉ - COFFEE DELIVERY SPOUT KAFFEEAUSGABEHAHN - EROGADOR CAFÉ
<b>CN-J01</b>	POMPA VOLUMETRICA - POMPE VOLUMETRIQUE - VOLUMETRIC PUMP VOLUMETRISCHE PUMPE - ELECTROBOMBA VOLUMETRICA
<b>CN-K01</b>	SCATOLA ELETTRICA/COMPONENTI ELETTRICI - BOÎTE ÉLECTRIQUE/COMPONENTES ELECTRIQUES ELECTRICAL BOX/ELECTRIC COMPONENTS - SCHALKASTEN/ELEKTRISCHE BESTANDTEILE CAJA ELÉTRICA/COMPONENTES ELÉCTRICOS
<b>CN-P01</b>	MACINADOSATORE/CAMERA DI MACINAZIONE - MOULIN-DOSEUR/SECTION DE MOUTURE COFFEE-GRINDER/GRINDING SECTION - DOSIERMÜHLE/MAHLSCHEIBENKAMMER MOLEDOR DOSIFICADOR/CAMARA DE MOLTURACIÓN
<b>CN-P02</b>	TRAMOGGIA CAFFÈ - TRÈMIES CAFÉ - COFFEE HOPPERS KAFFEEBOHNENTRICHTER - TOLVAS CAFÉ

CIRCUITO IDRAULICO - CIRCUIT HYDRAULIQUE  
 HYDRAULIC CIRCUIT - LEITUNGEN - INSTALACION HIDRÁULICA

X1



(■) For N.S.F.



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

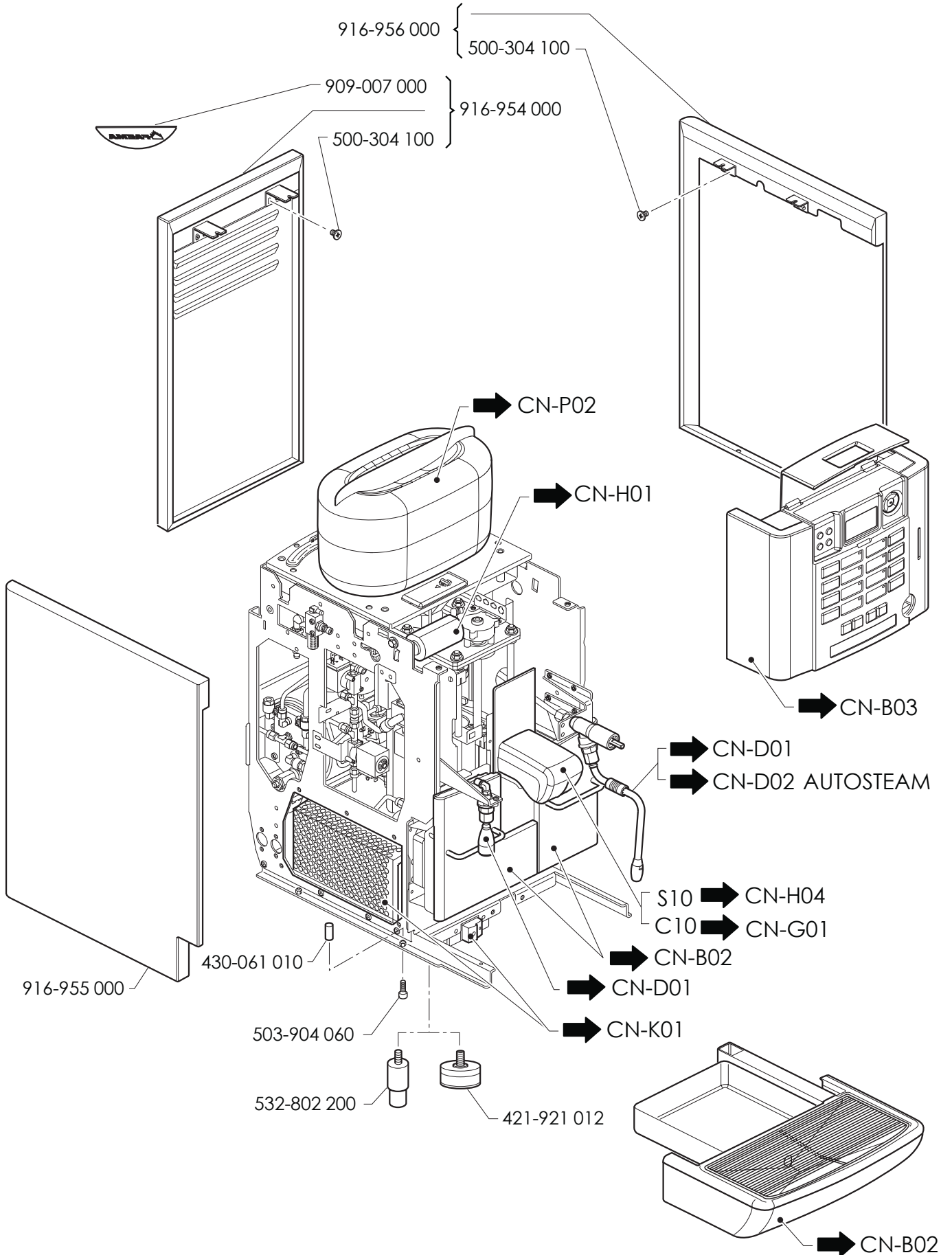
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-A01

TAB.



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

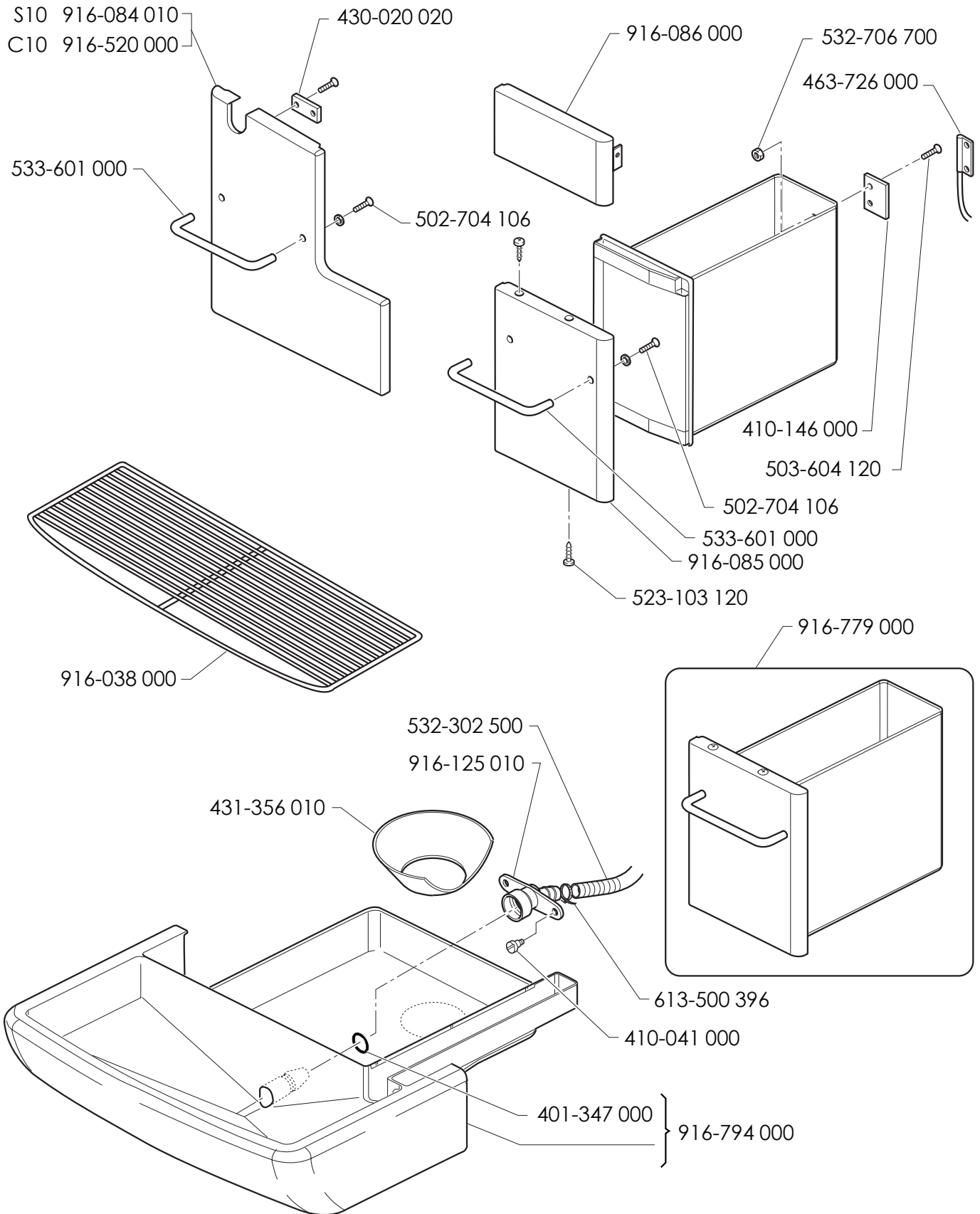
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

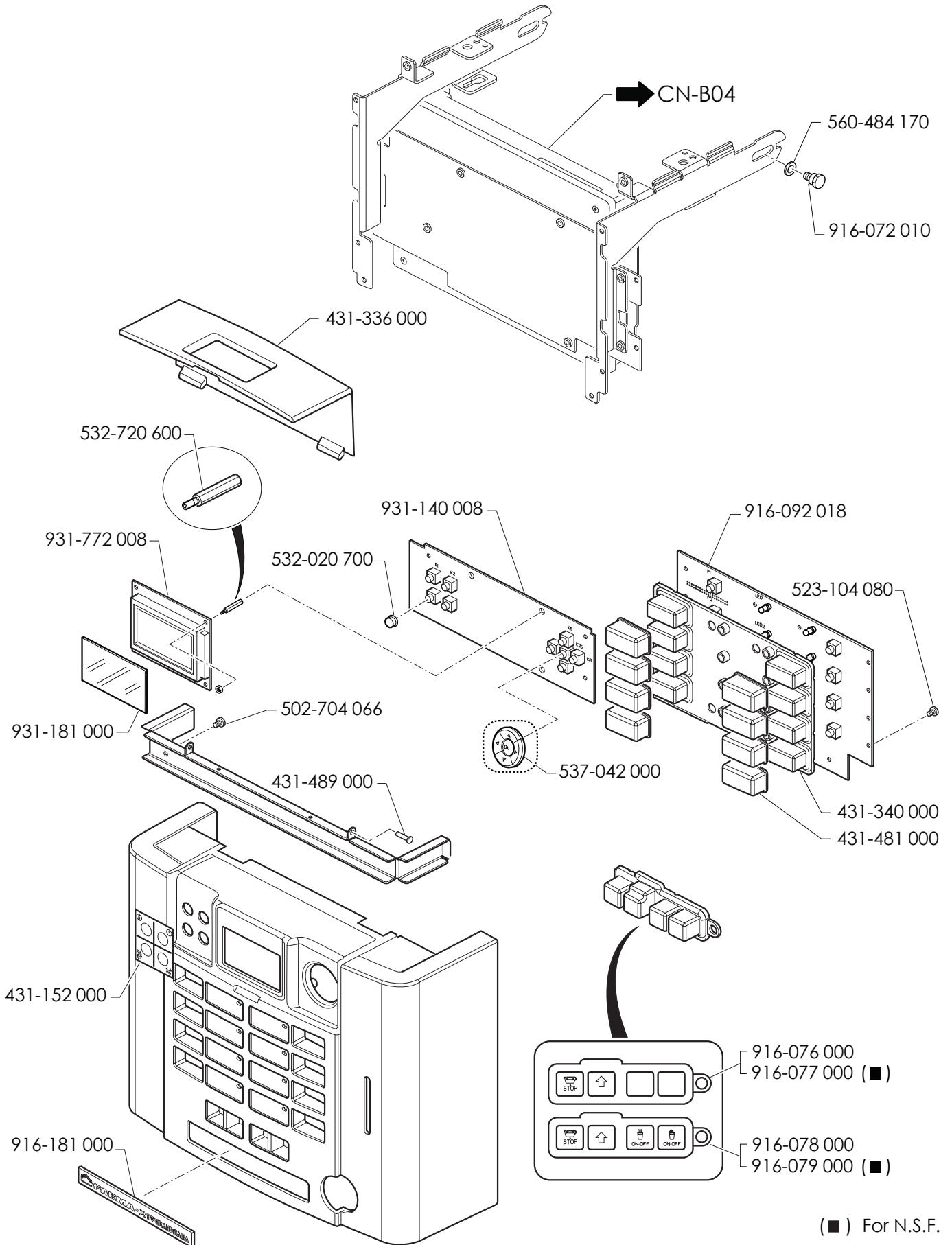
06 - 07

Edizione del  
Edition du  
Edition of  
Ausgabe vom  
Edición del

CN-B01

TAB.





(■) For N.S.F.



Valido dalla matricola n.°

Valable à partir du matricule n.°

Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

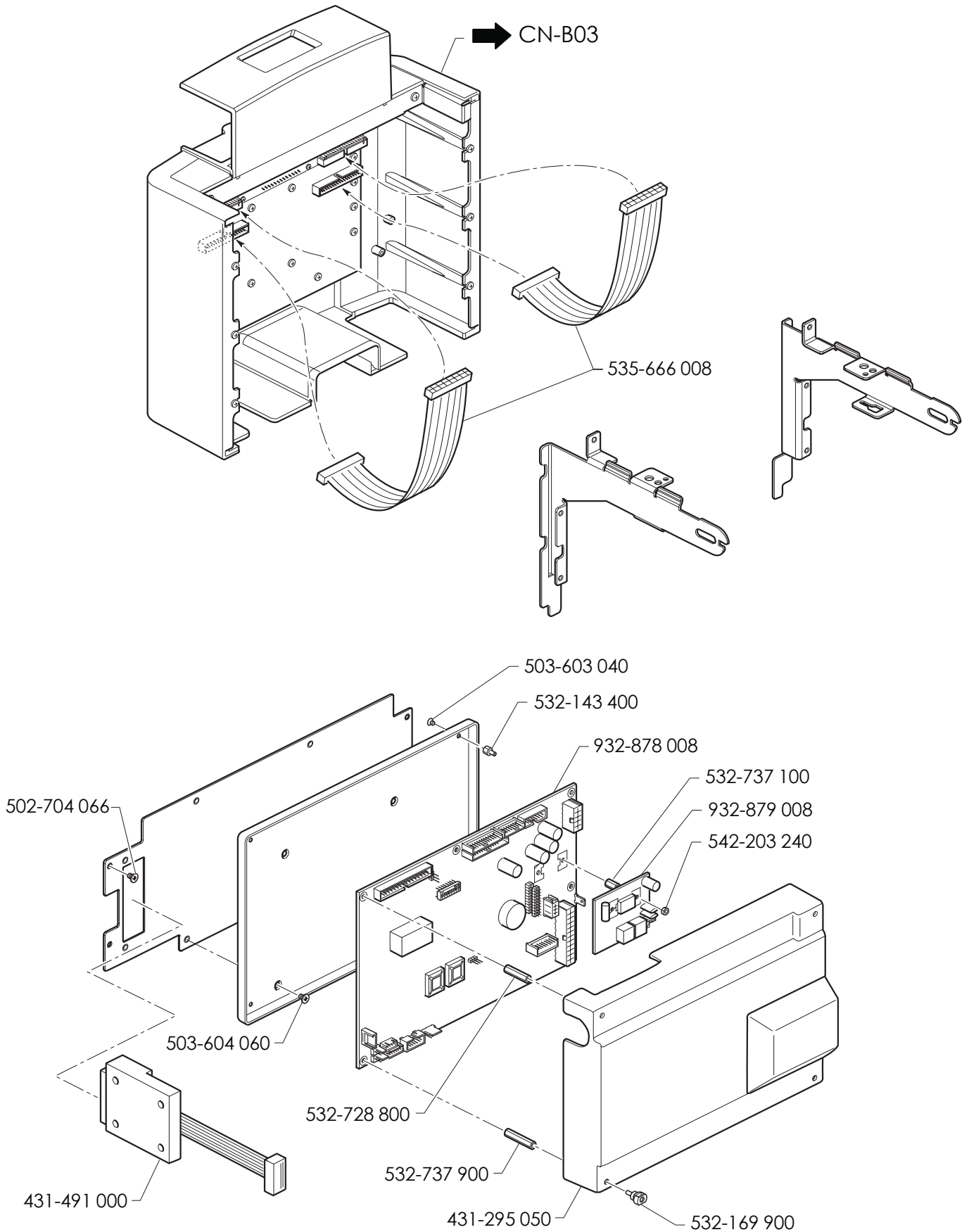
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

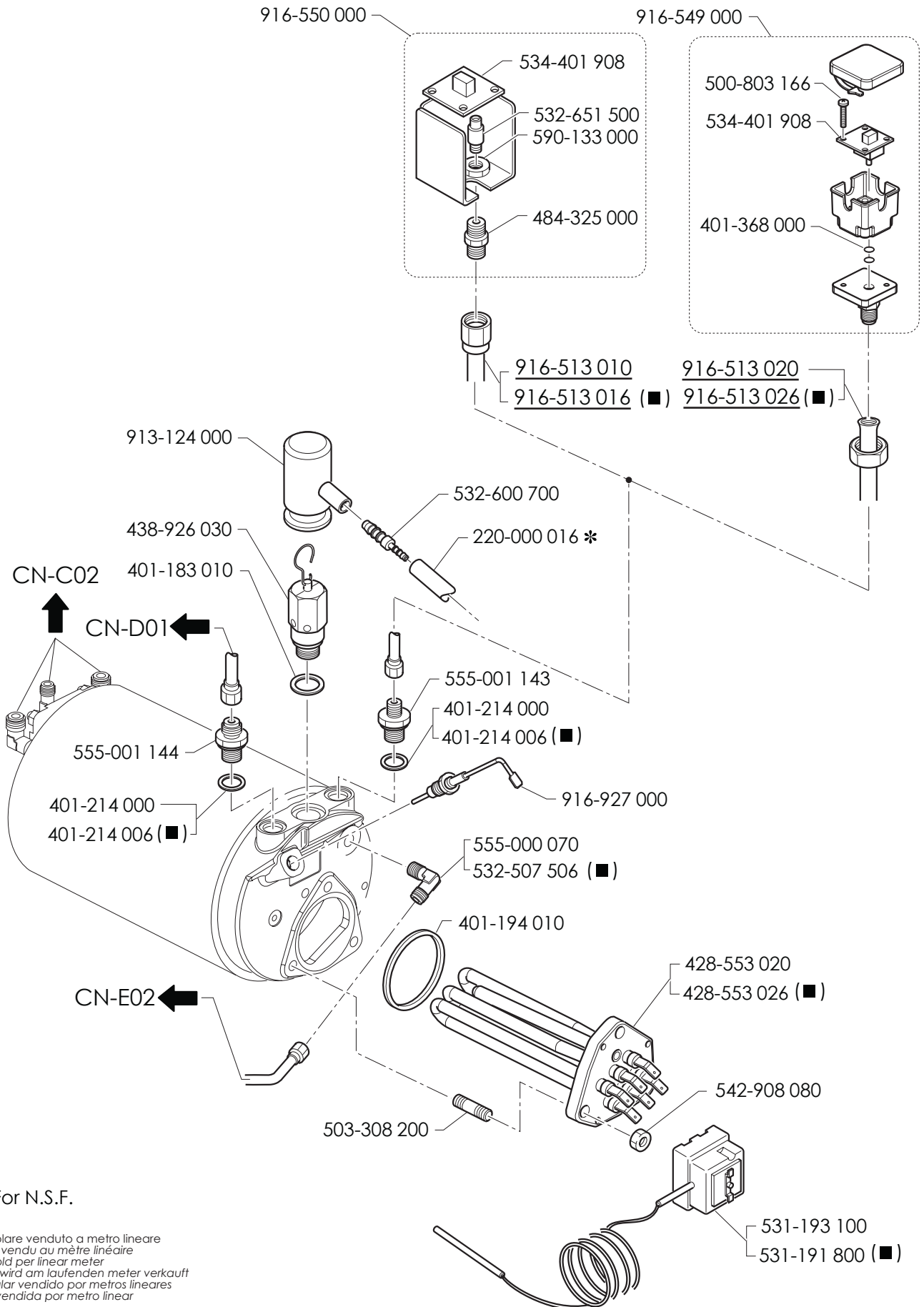
06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-B03

TAB.





(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

**06 - 07**

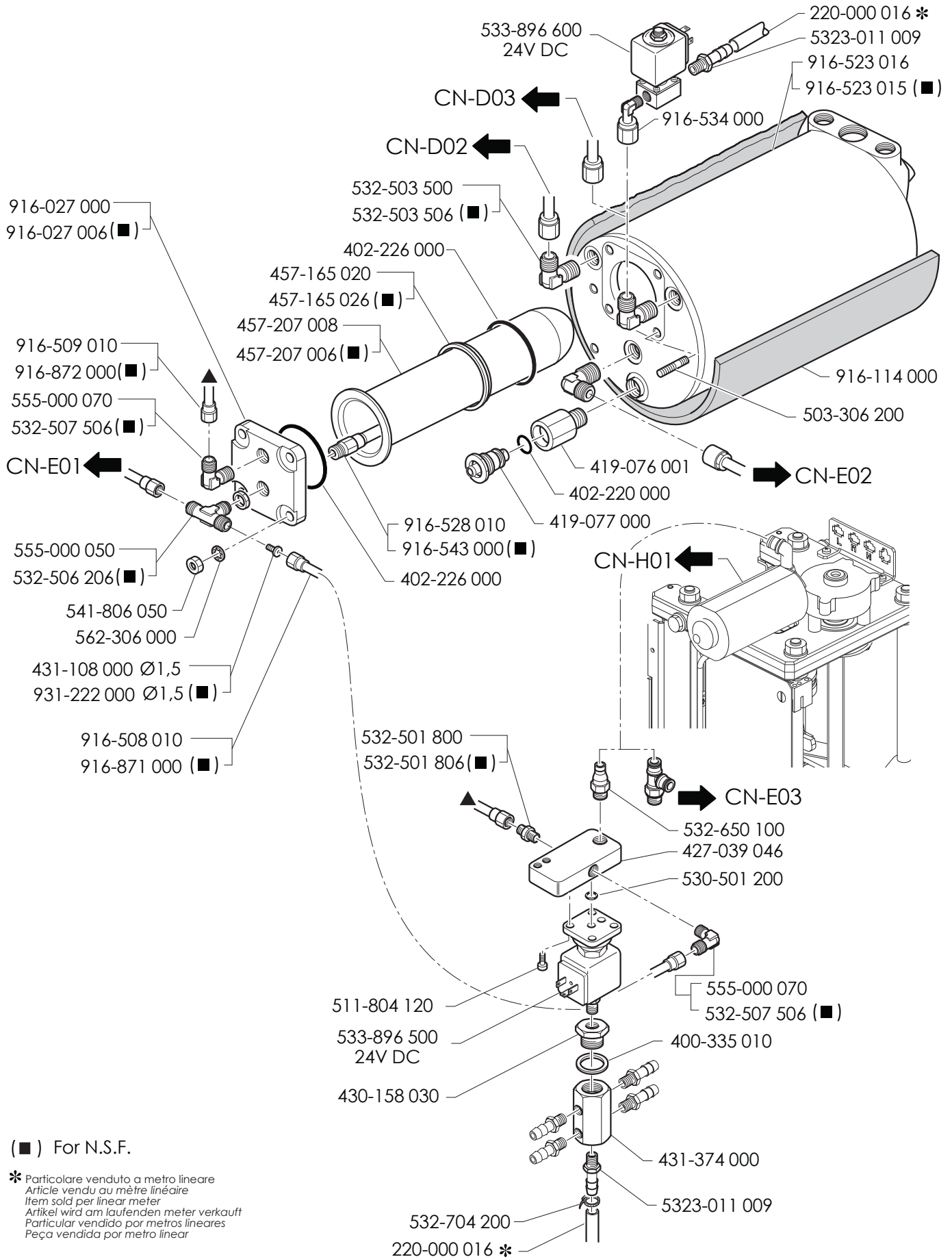
Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

**CN-C01**

TAB.

\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado





(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°  
 Valable à partir du matricule n.°  
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

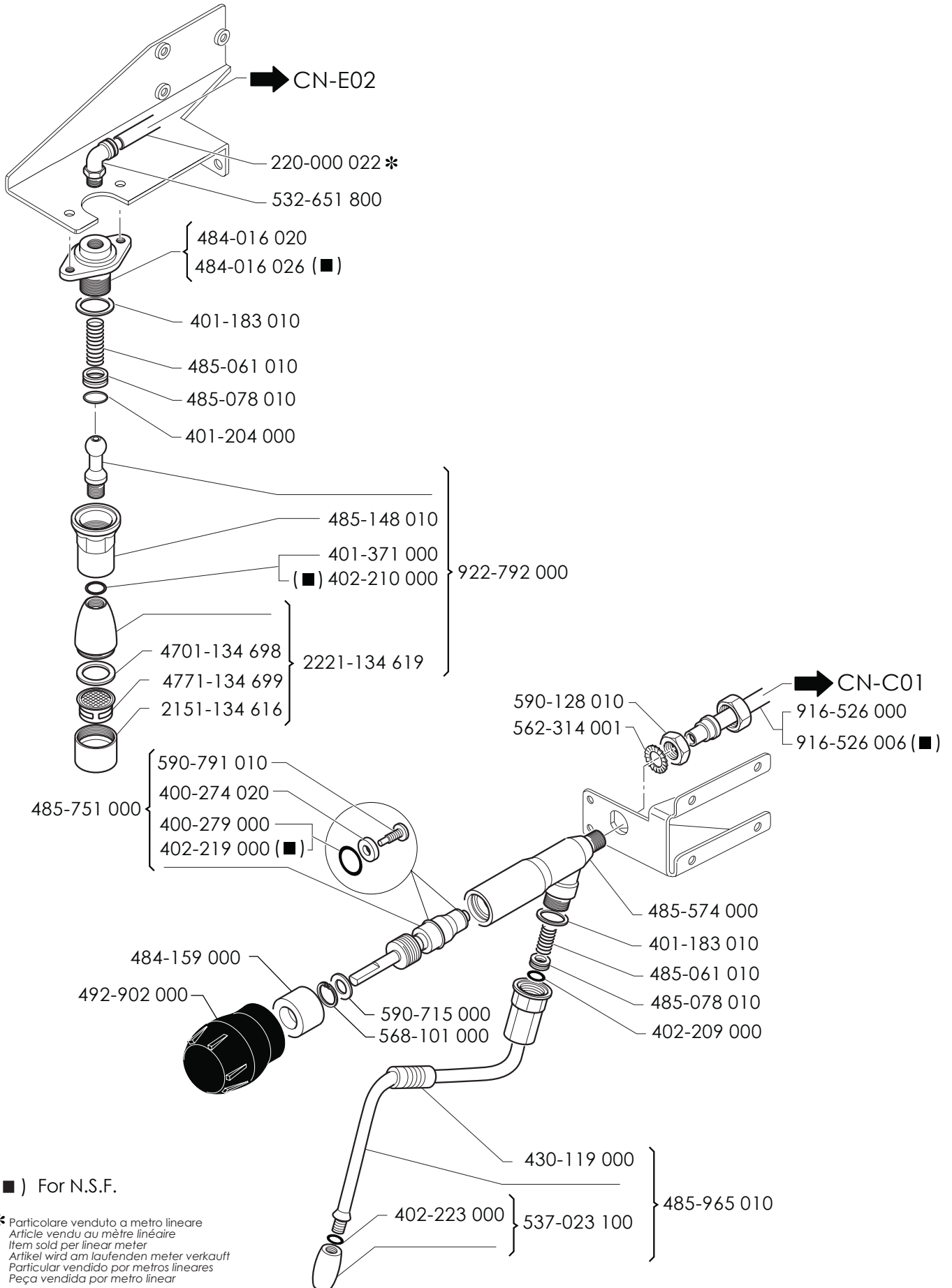
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-C02

TAB.



(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

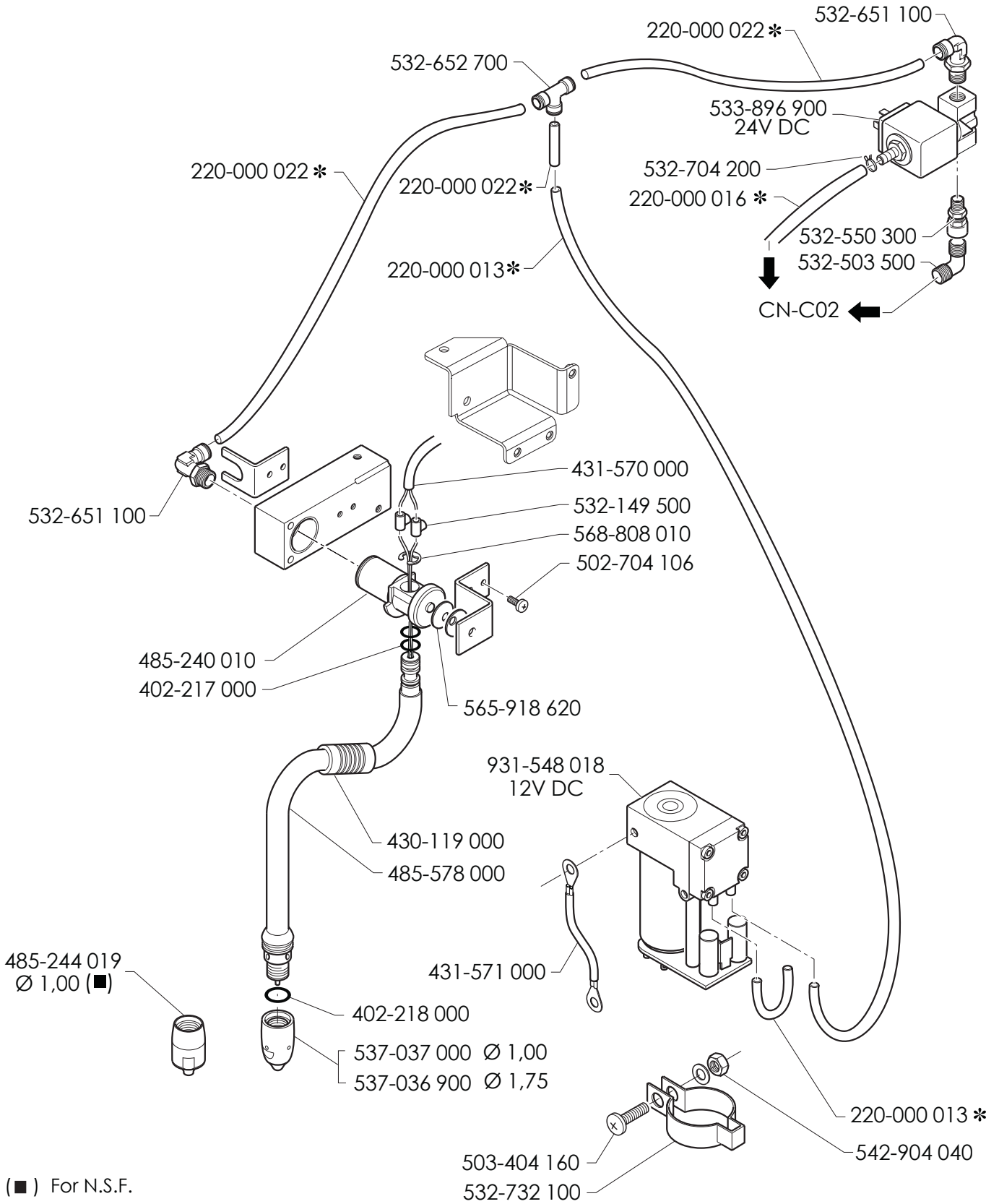
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-D01

TAB.



(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
Article vendu au mètre linéaire  
Item sold per linear meter  
Artikel wird am laufenden meter verkauft  
Particular vendido por metros lineares  
Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°

Valable à partir du matricule n.°

Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

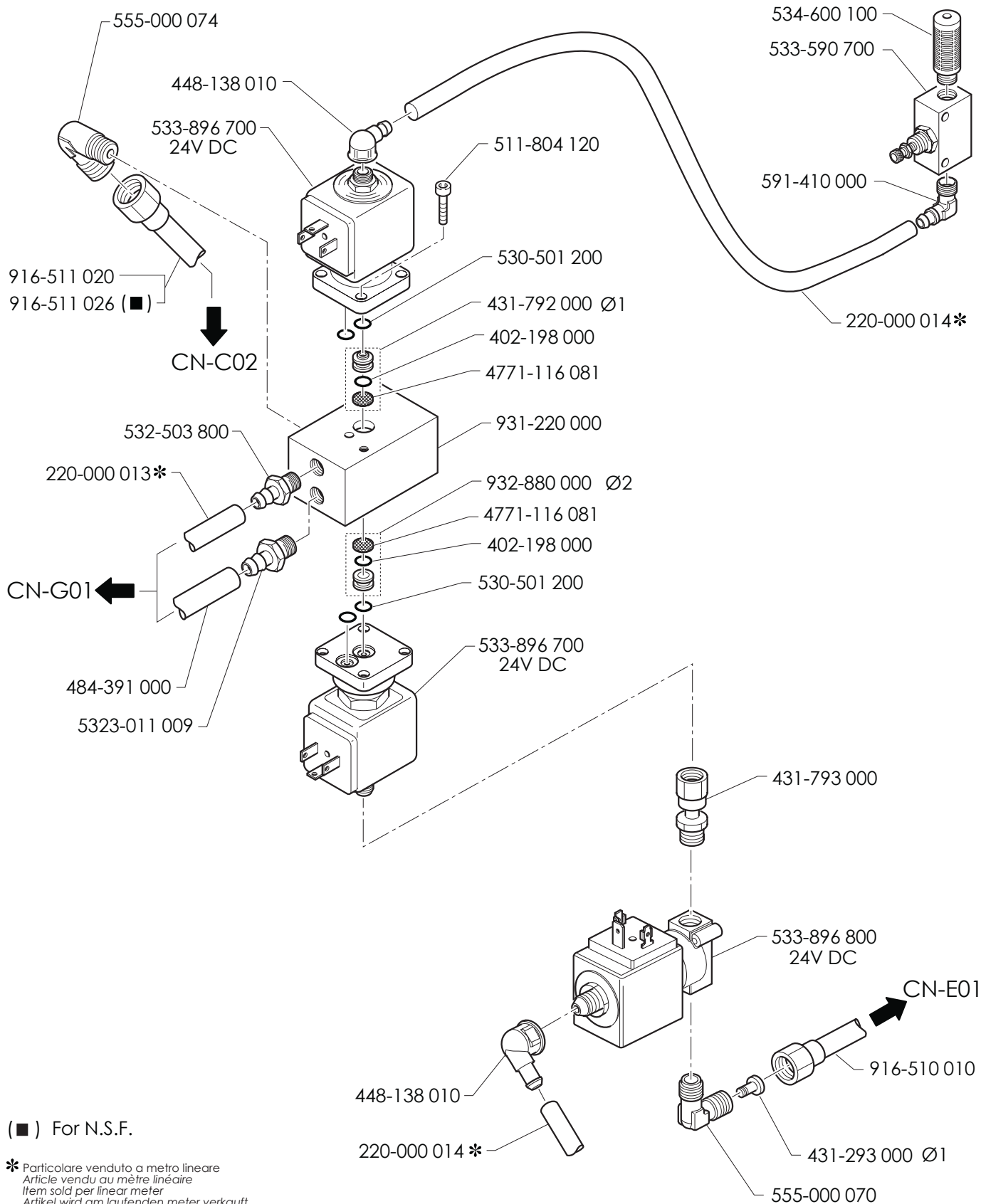
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
Edition du  
Edition of  
Ausgabe vom  
Edición del

CN-D02

TAB.



(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°  
 Valable à partir du matricule n.°  
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

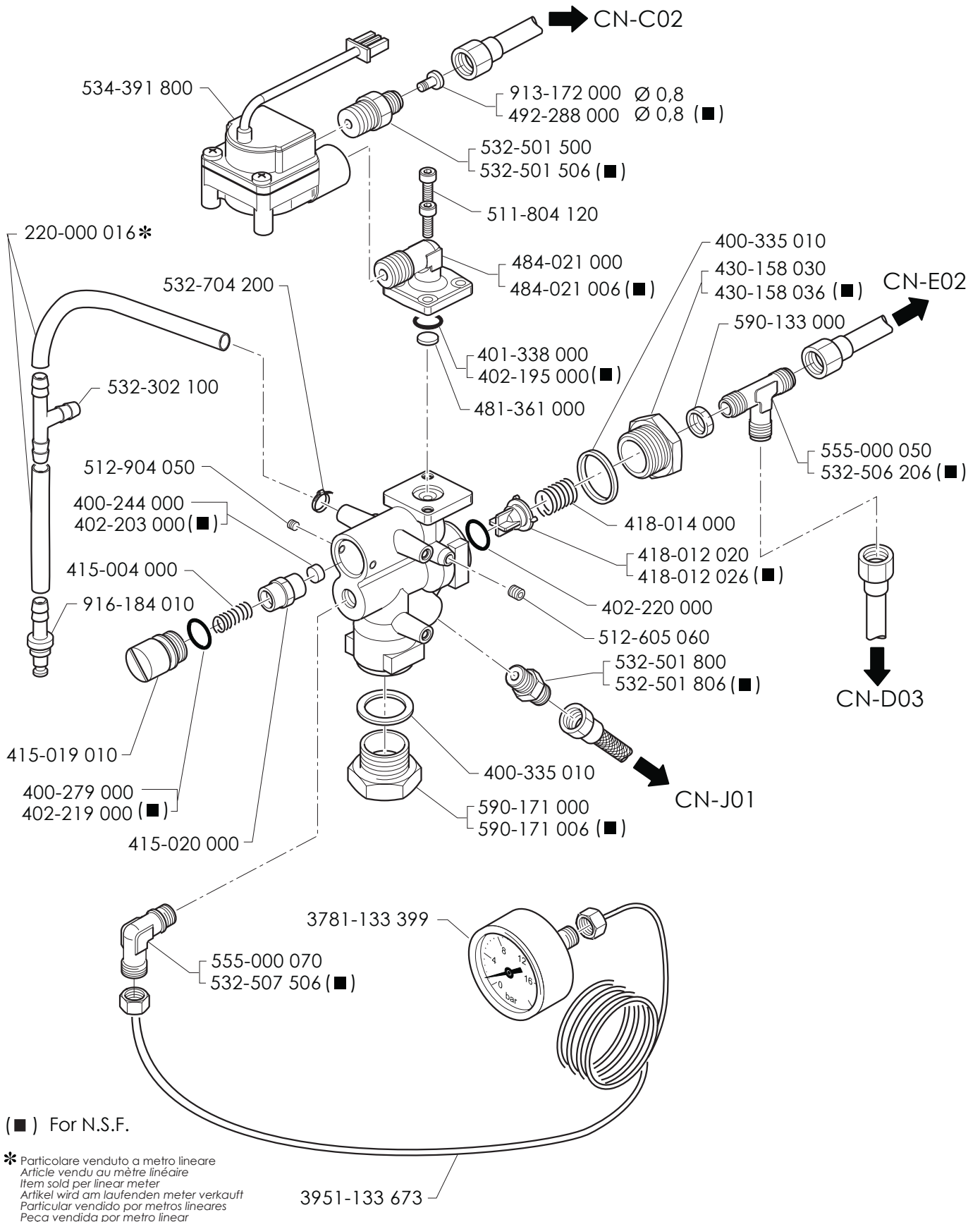
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-D03

TAB.



(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
Article vendu au mètre linéaire  
Item sold per linear meter  
Artikel wird am laufenden meter verkauft  
Particular vendido por metros lineares  
Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°  
Valable à partir du matricule n.°  
Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

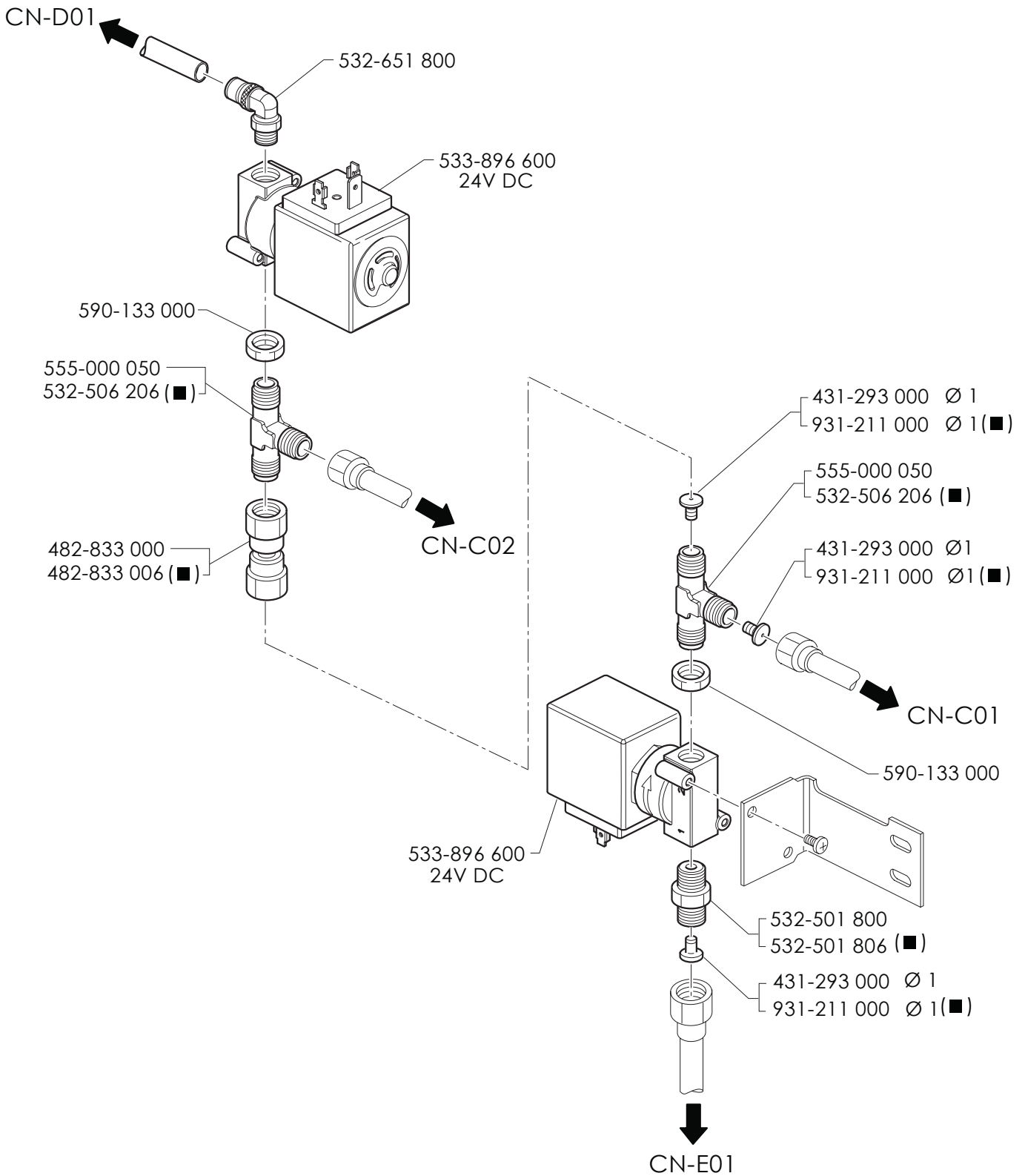
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
Edition du  
Edition of  
Ausgabe vom  
Edición del

CN-E01

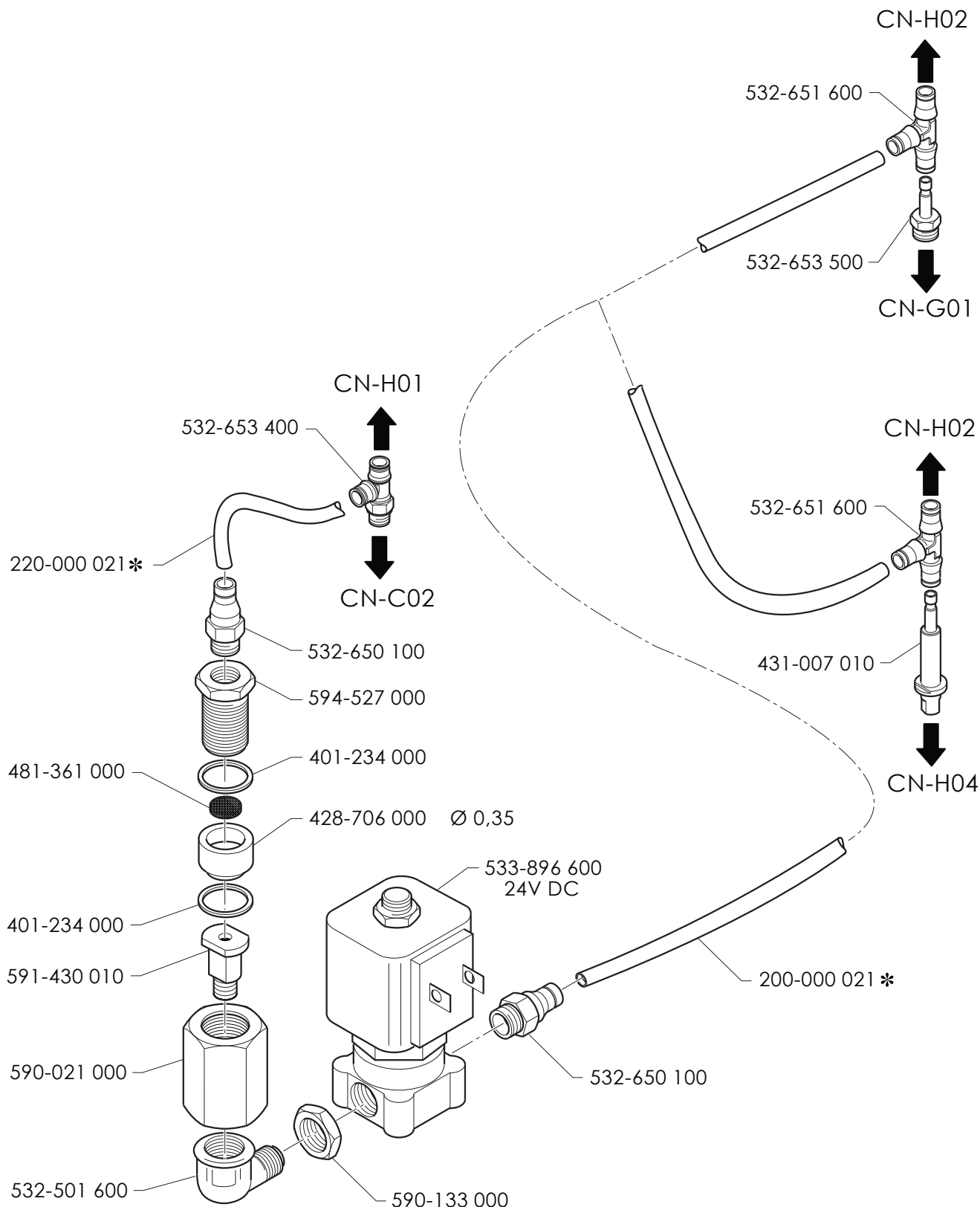
TAB.



(■) For N.S.F.

ACQUA AGGIUNTA - EAU AJOUTÉE - WATER AFTER  
ZUSATZWASSER - AGUA AÑADIDA

**X1**



\* Particolare venduto a metro lineare  
Article vendu au mètre linéaire  
Item sold per linear meter  
Artikel wird am laufenden meter verkauft  
Particular vendido por metros lineares  
Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
Valable à partir du matricule n.°   
Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

**06 - 07**

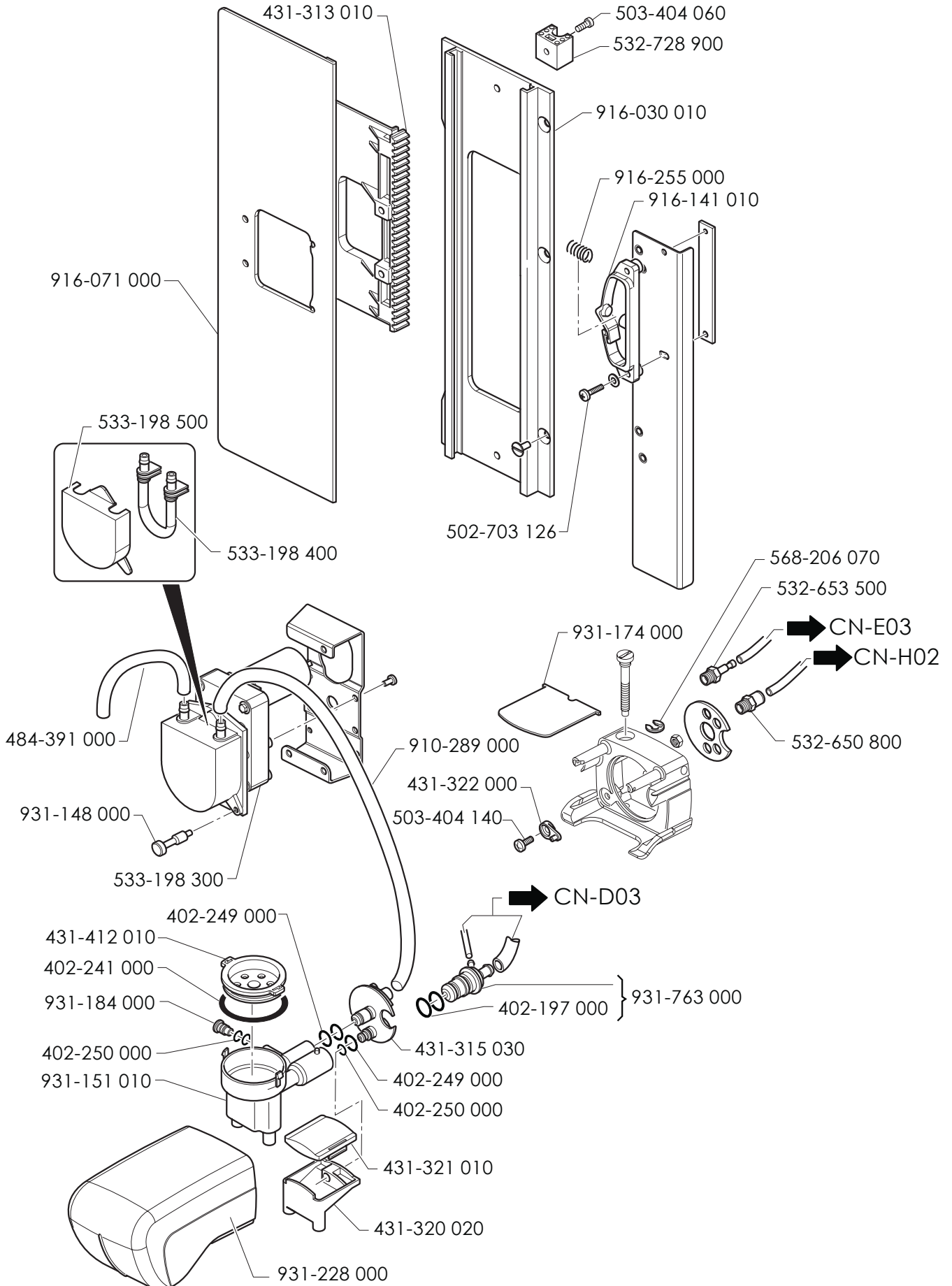
Edizione del  
Edition du  
Edition of  
Ausgabe vom  
Edición del

**CN-E03**

TAB.

EROGATORE CAPPUCCINO - BEC VERSEUR CAPPUCCINO -  
 CAPPUCCINO DELIVERY SPOUT - CAPPUCCINO AUSGABE  
 EROGADOR CAPPUCCINO

**X1**



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

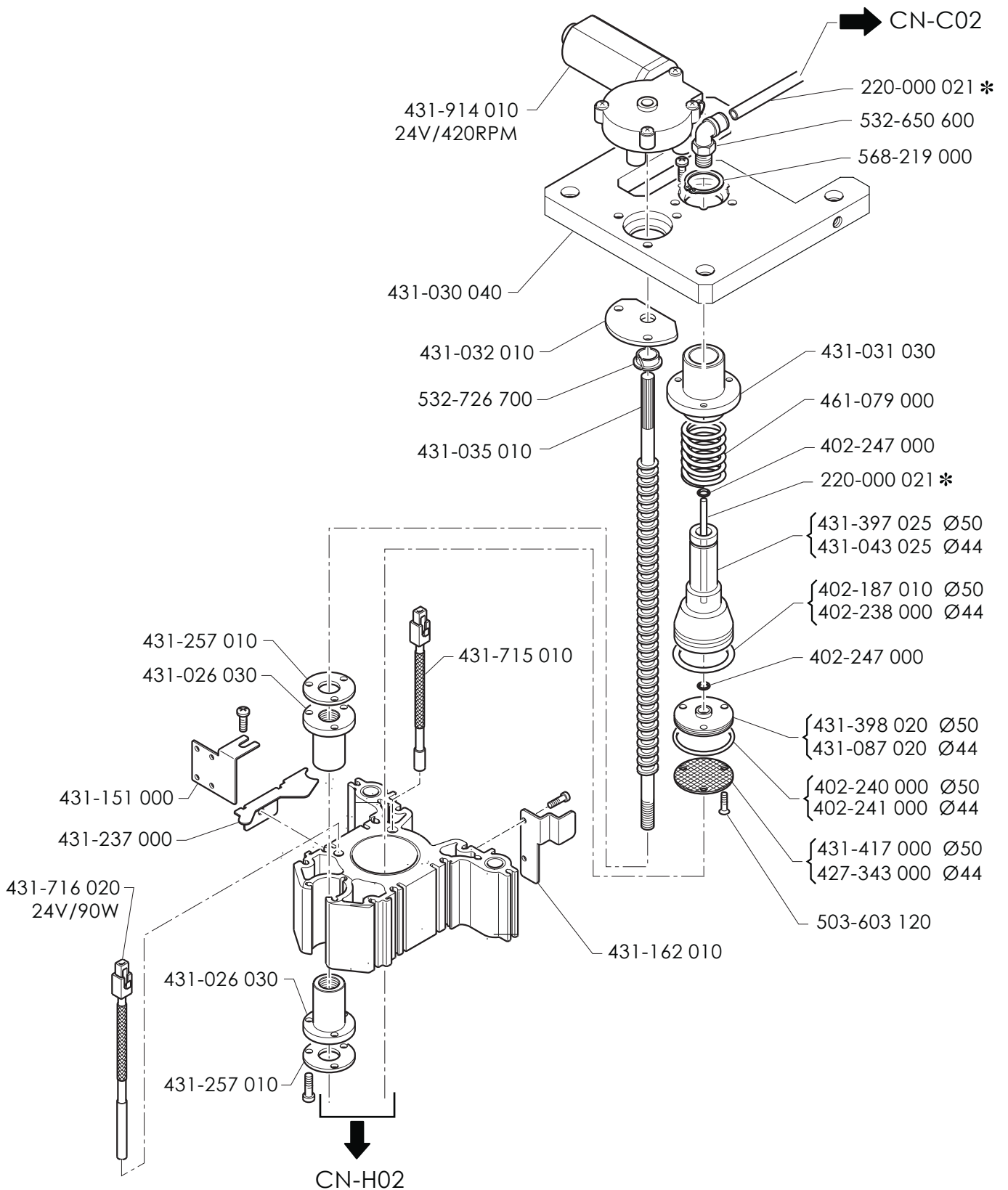
**06 - 07**

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

**CN-G01**

TAB.





\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

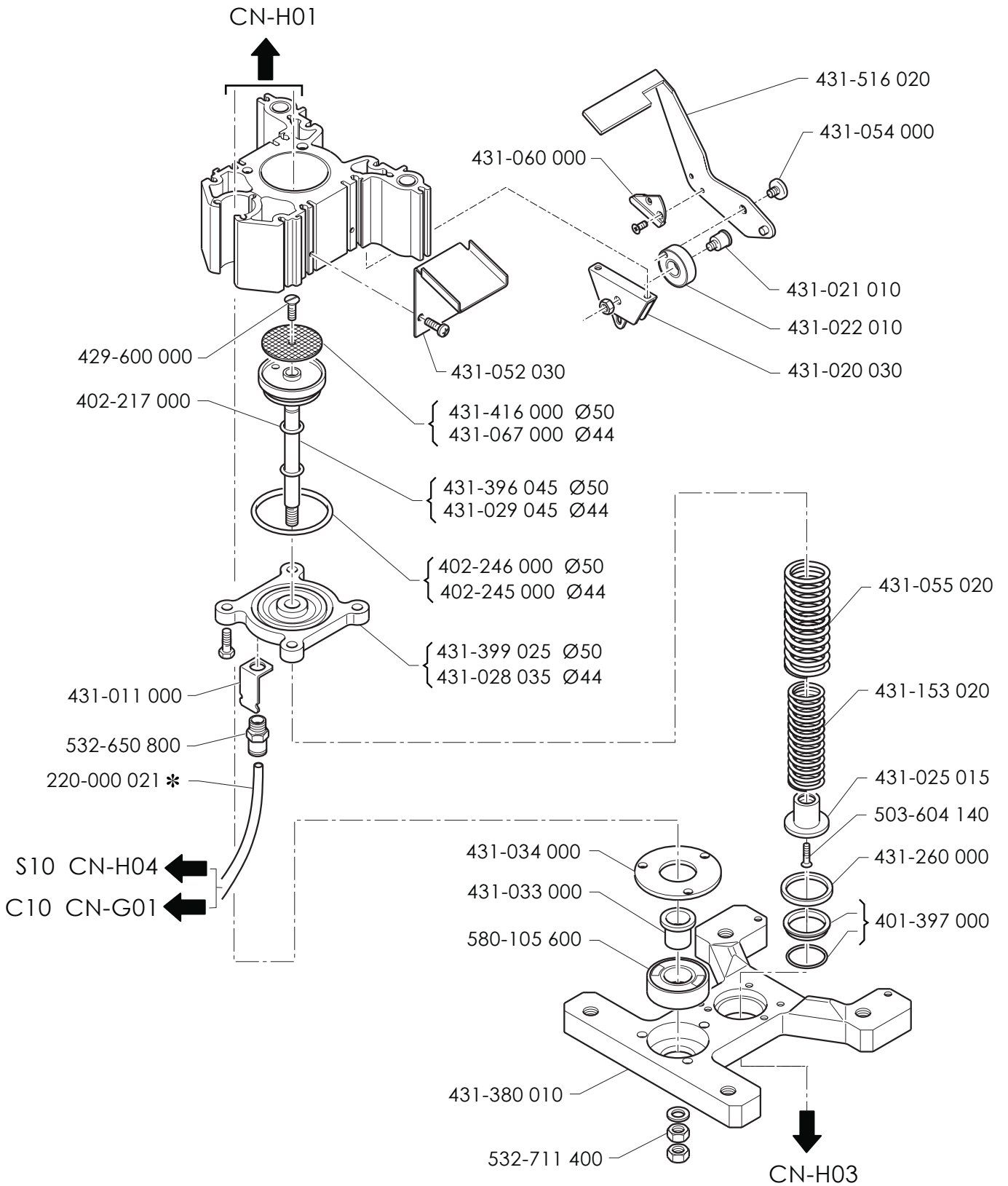
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-H01

TAB.



\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

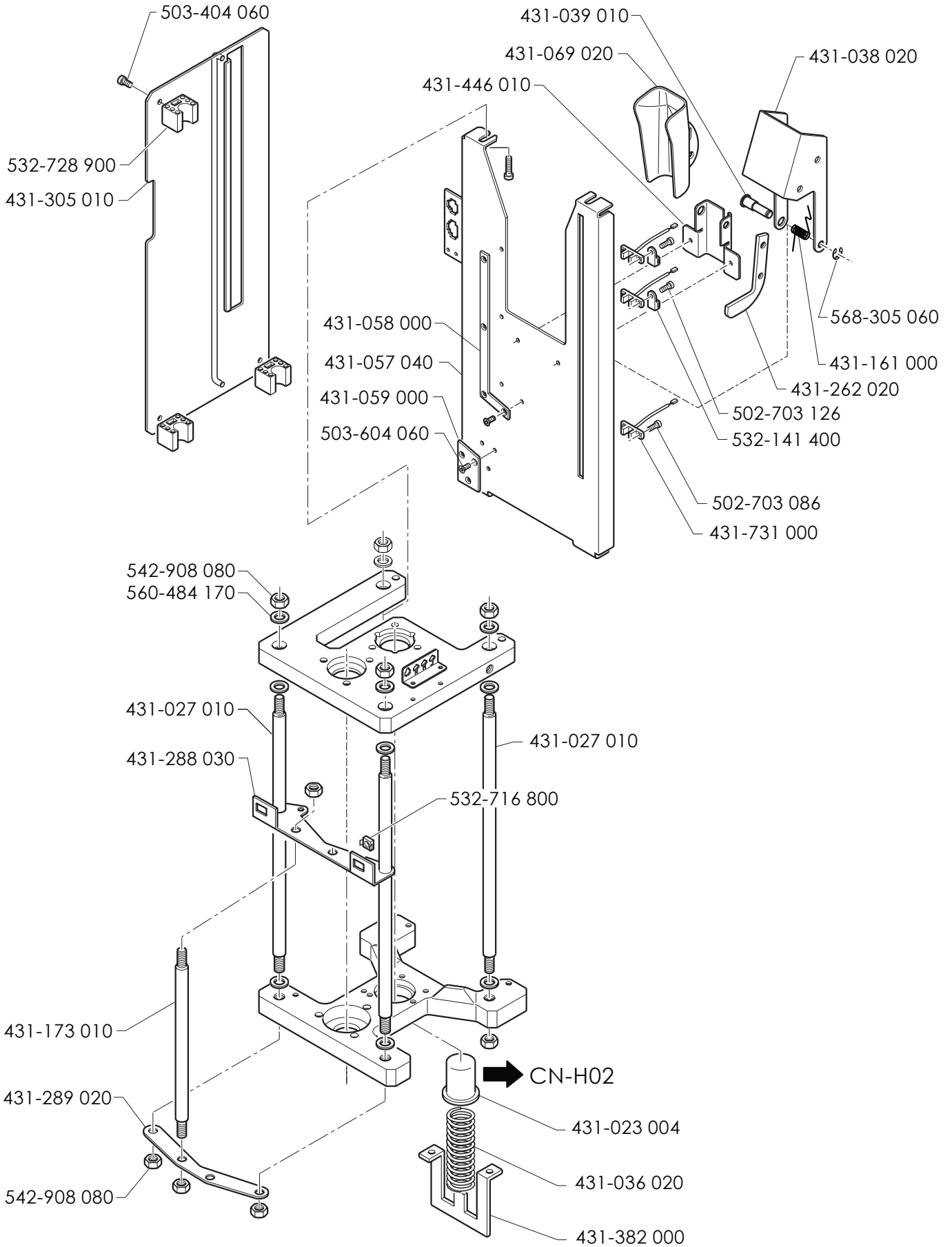
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-H02

TAB.



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

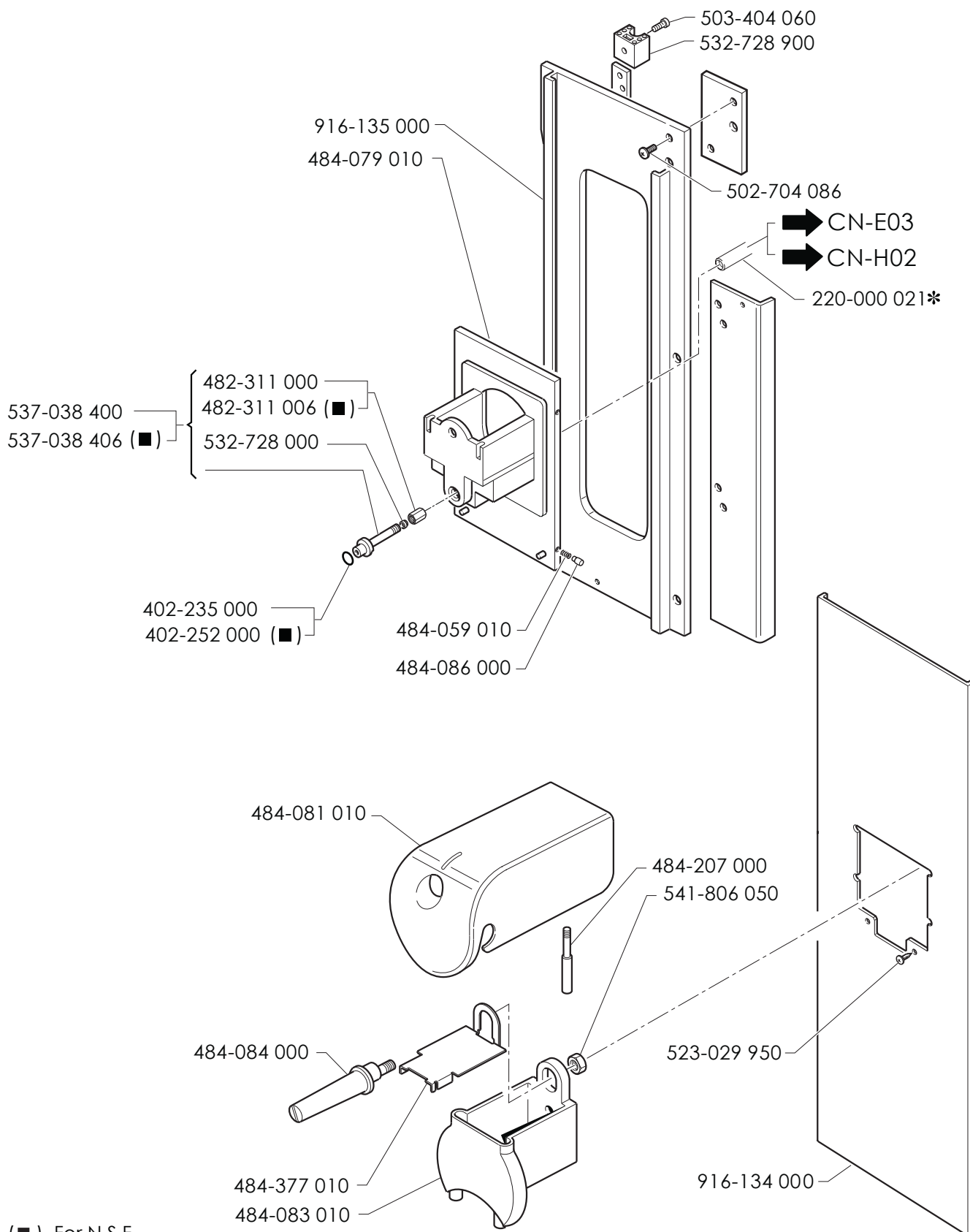
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

**06 - 07**

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

**CN-H03**

TAB.



(■) For N.S.F.

\* Particolare venduto a metro lineare  
 Article vendu au mètre linéaire  
 Item sold per linear meter  
 Artikel wird am laufenden meter verkauft  
 Particular vendido por metros lineares  
 Peça vendida por metro linear



Valido dalla matricola n.°   
 Valable à partir du matricule n.°   
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

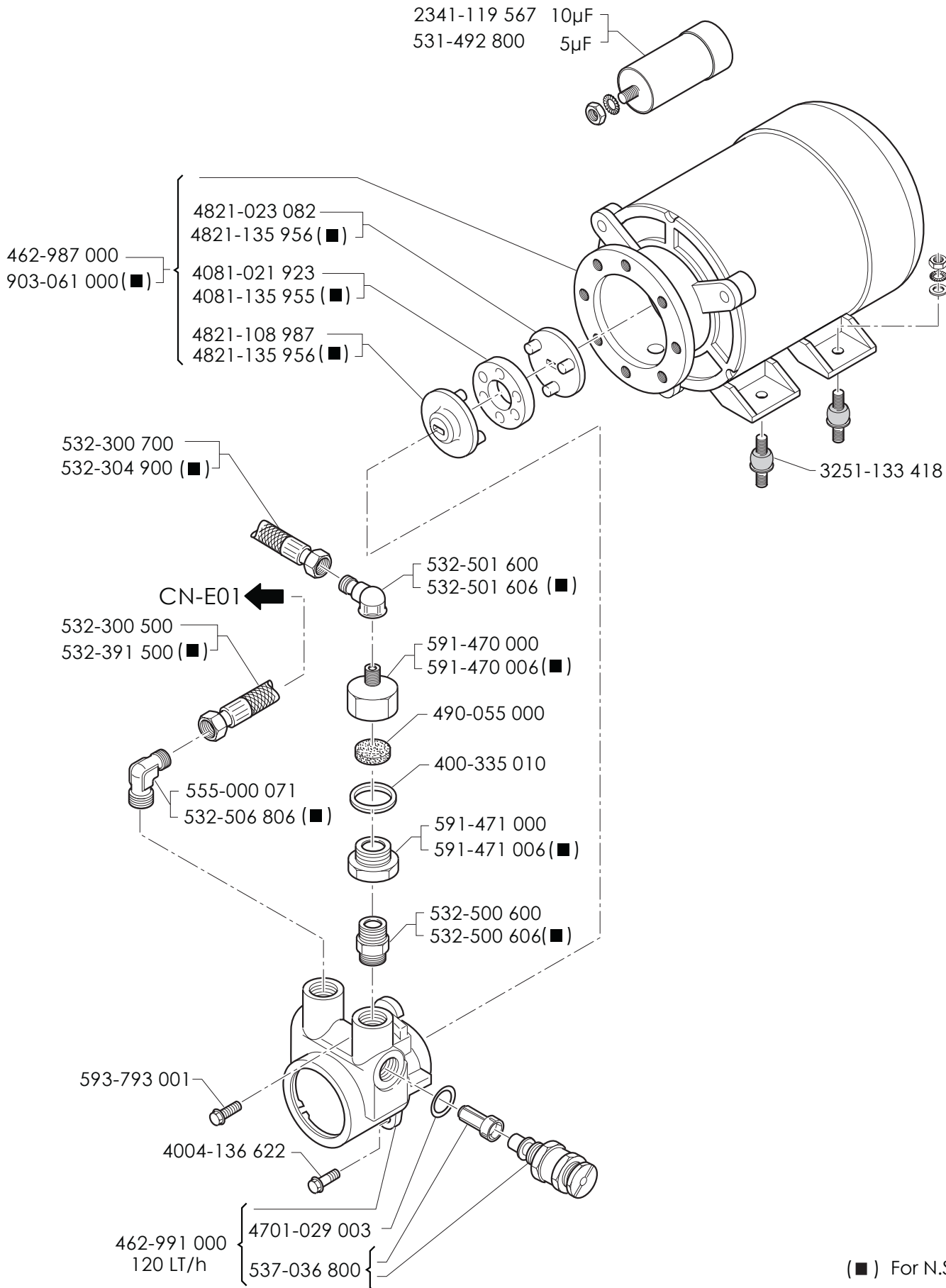
CN-H04

TAB.

POMPA VOLUMETRICA - POMPE VOLUMETRIQUE  
 VOLUMETRIC PUMP - VOLUMETRISCHE PUMPE  
 ELECTROBOMBA VOLUMETRICA

**X1**

2341-119 567 10µF  
 531-492 800 5µF



(■) For N.S.F.



Valido dalla matricola n.°  
 Valable à partir du matricule n.°  
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

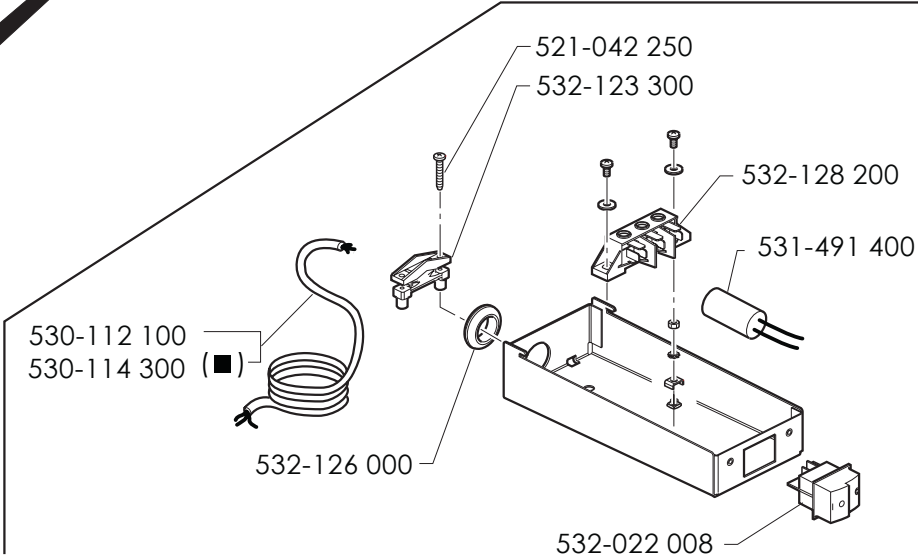
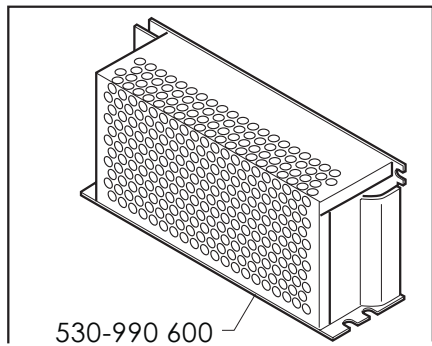
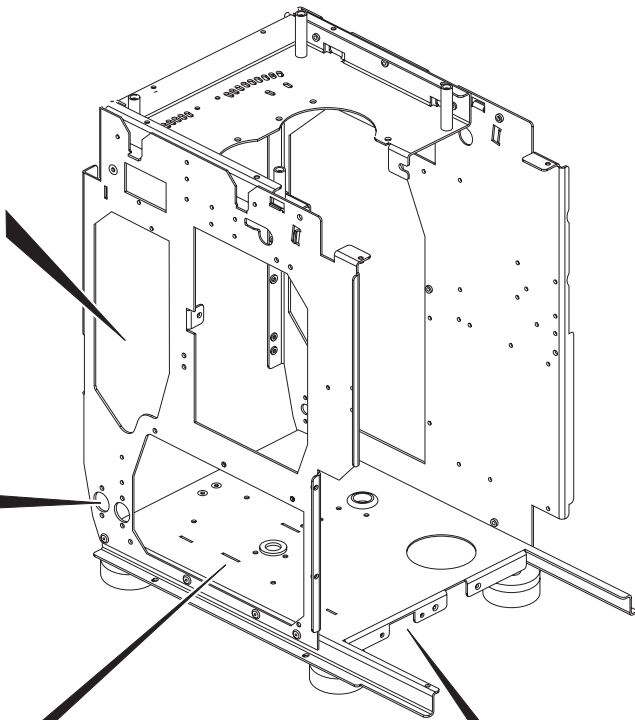
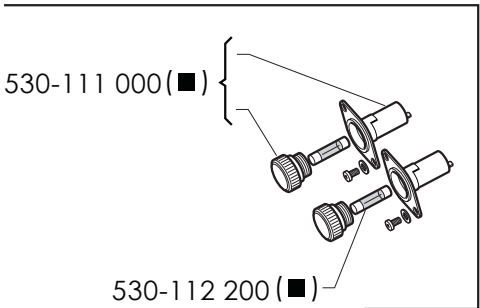
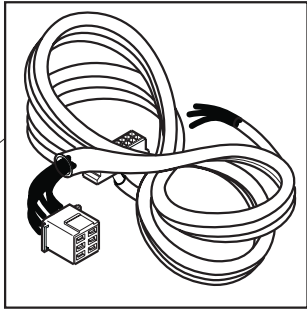
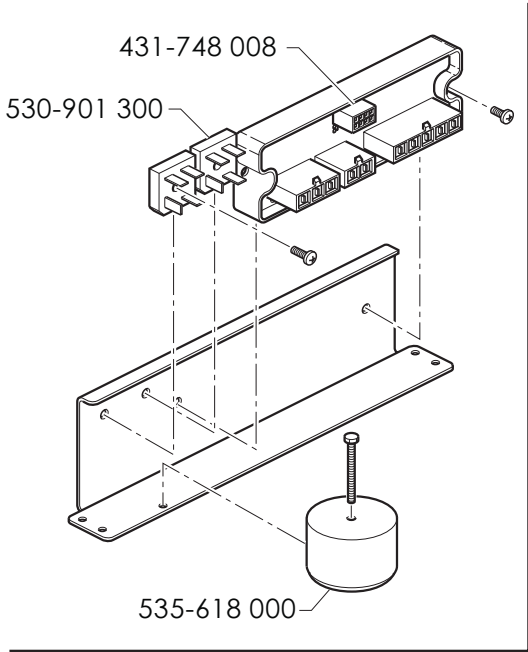
\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

**06 - 07**

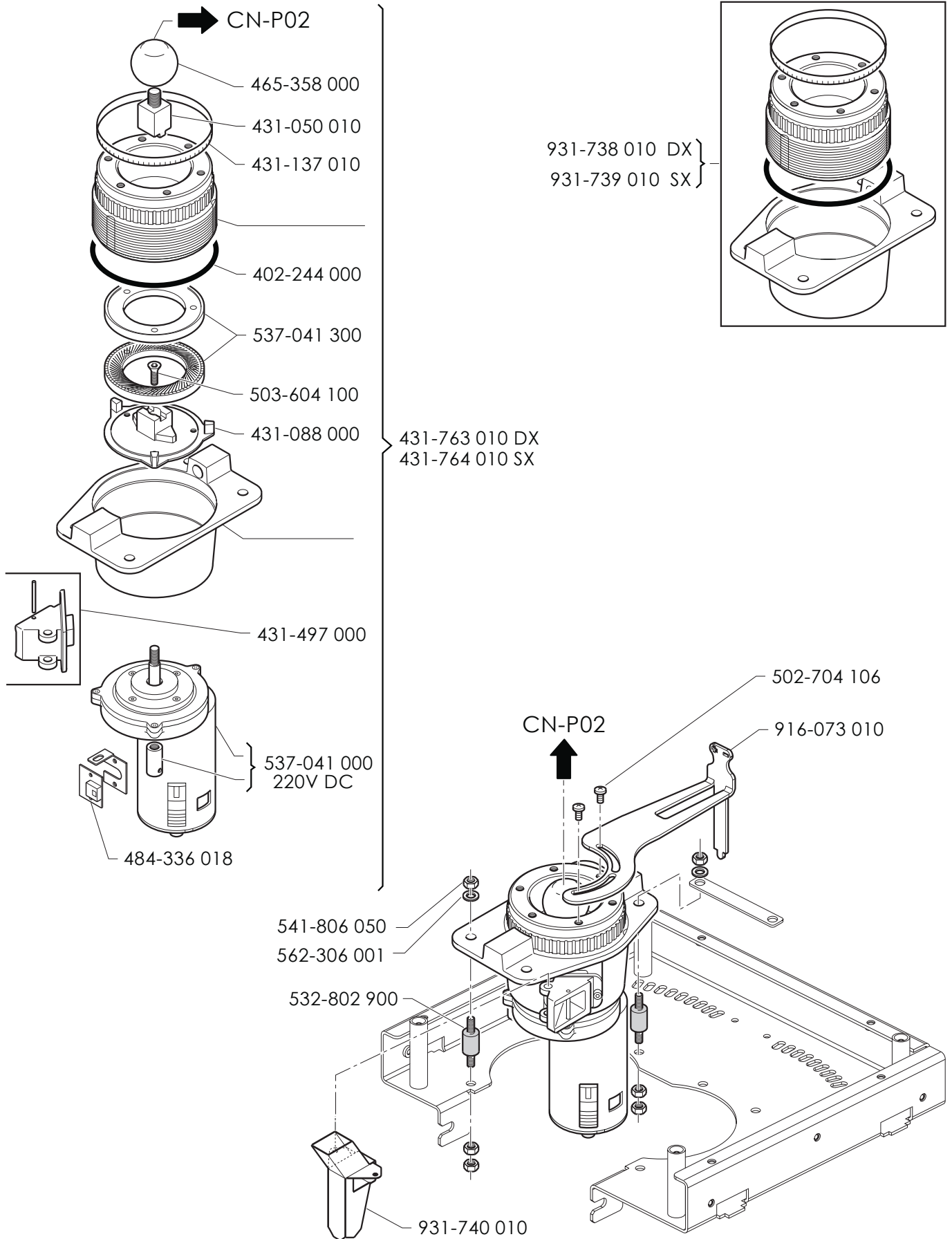
Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

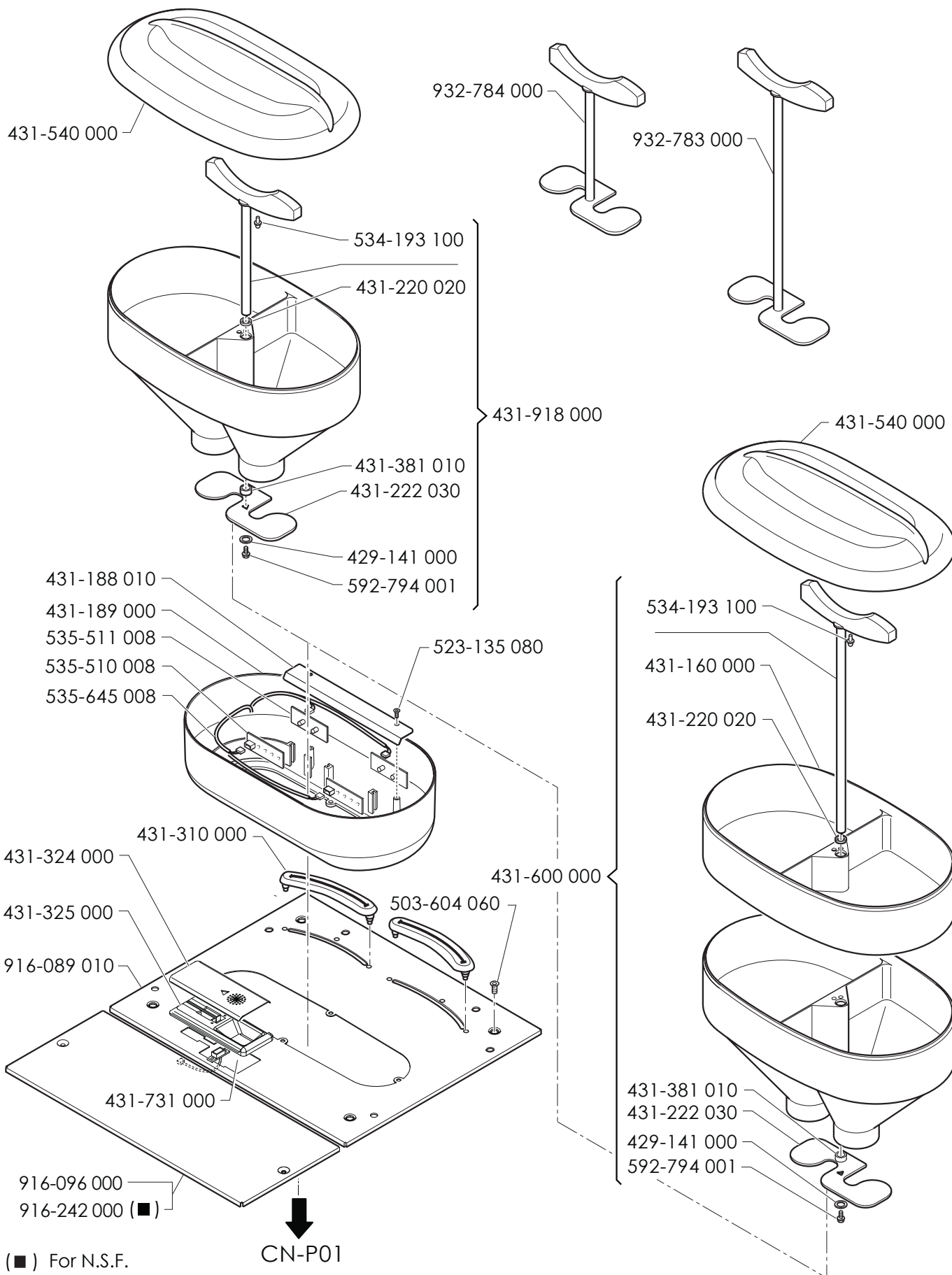
**CN-J01**

TAB.



(■) For N.S.F.





(■) For N.S.F.



Valido dalla matricola n.°  
 Valable à partir du matricule n.°  
 Valid from No. - Gültig ab der Abkenn.-Nr. - Valido a partir de la matricula n.°

\* Particolare nuovo o modificato - Piéce nouvelle ou modifiée - New or modified part  
 Neues oder geändertes teil - Particular nuevo o modificado

06 - 07

Edizione del  
 Edition du  
 Edition of  
 Ausgabe vom  
 Edición del

CN-P02

TAB.